



La Carrera Espacial

The Space Race

Космическая Гонка

Los siguientes textos están escritos en español, pero con alfabeto ruso. Transcríbelos a nuestro alfabeto basándote únicamente en el sonido de las letras y corrigiendo la ortografía.

NOTA: Utiliza la tabla del alfabeto ruso que viene al final (el sonido es la última columna).

Ланзаменто советико дэл примэр сатэлитэ артифисял:
Спутник 1.

1957

: Sputnik 1.



Ла пэрра Лаика эс эл примэр сэр виво эн эл эспасё; а бордо дэл **Спутник 2.**

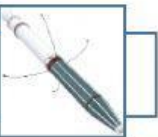
Laika
; Sputnik 2.



Эл примэр сатэлиэ амэриканэ, **Explorer 1**, дэскубрэ лос Синтуронэс дэ Ван Аллэн.

1958

, Explorer 1,



Лас сондас советикас **Луна 1** и **Луна 2** алканзан ла Луна.

1959

Luna 1 Luna 2

Эл космонаута русо Юрий Гагарин эс ла примэр пэрсона эн орбитар алрэдэдор дэ ла Терра, а бордо дэ ла навэ **Восток-1.**

1961

Yuri Gagarin
Vostok 1.



Ла сонда амэриканэ **Mariner 2** сэ асэрка а Вэнус.

1962

Mariner 2

Лос трипулантэс дэл **Apollo 11** сон лас римэрас пэрсонас эн писар ла Луна.

1969

Apollo 11



Венера 7 советика эс ла примэр сонда эн посарсэ эн отро планэта: Вэнус.

1970

Venera 7

Марс 2 советика эс ла примэра сонда эн посарсэ эн Мартэ и энвяр фотографяс.

1971

Mars 2



Ла сонда амэриканэ **Pioneer 10** обтенэ лас примэрас имагэнэс дэ Хупитэр.

1973

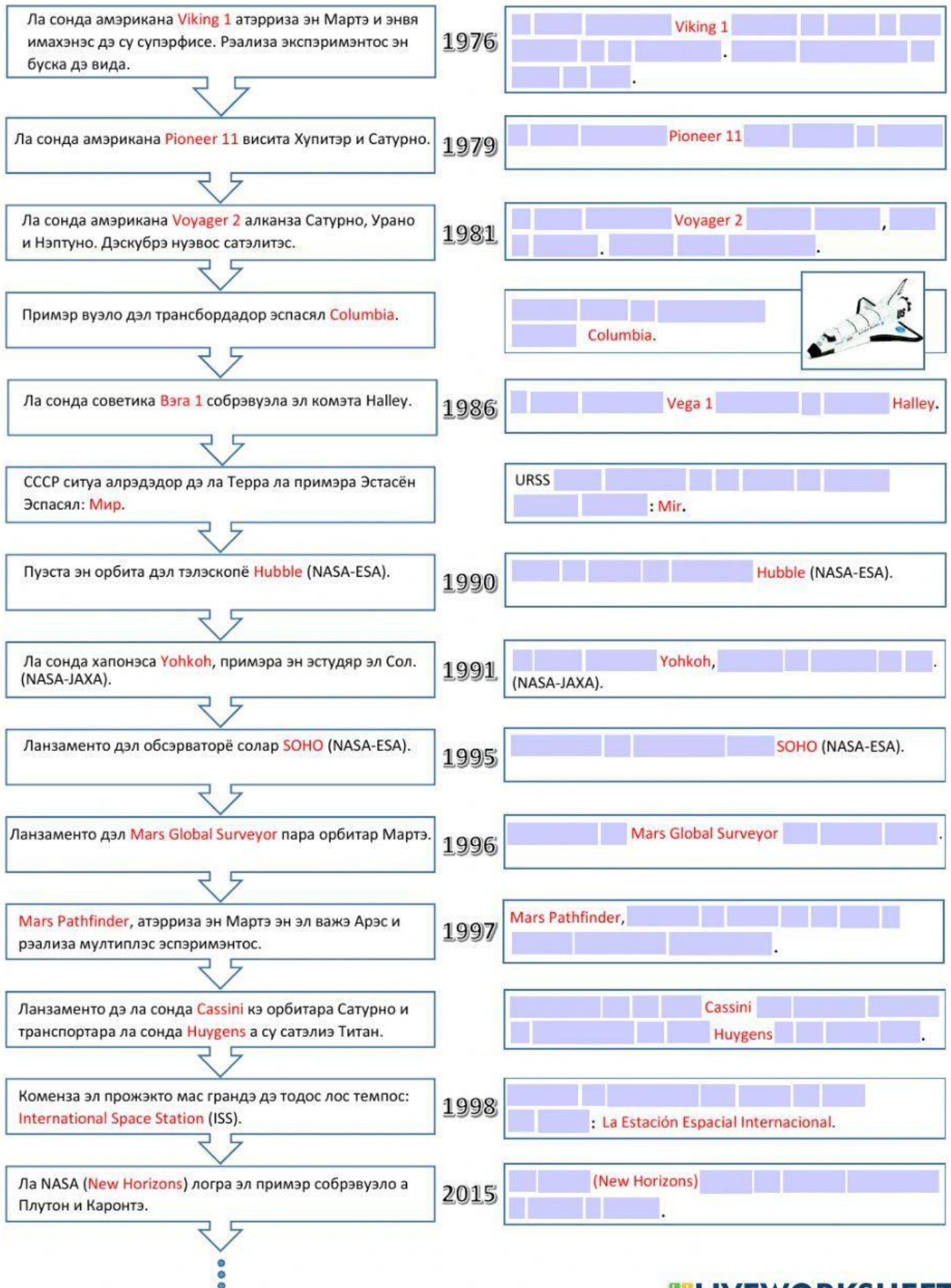
Pioneer 10

Акопламенто эн эл эспасё де уна навэ советика (**Союз**) кон уна амэриканэ (**Apollo**).

1975

(Soyuz) (Apollo).





Русский Алфавит

Написание букв Escritura de las letras		Название букв Nombre de las letras	Pronunciación aproximada al español
Печатное Impresa	Рукописное Manuscrita		
Аа	<i>Аа</i>	а	a
Бб	<i>Бб</i>	бэ	b
Вв	<i>Вв</i>	вэ	v (posición f)
Гг	<i>Гг</i>	гэ	g (suave)
Дд	<i>Дд</i>	дэ	d
Ее	<i>Ее</i>	е	ie
Ёё	<i>Ёё</i>	ё	io
Жж	<i>Жж</i>	жэ	ll o y (ye argentina)
Зз	<i>Зз</i>	зэ	z (zumbada)
Ии	<i>Ии</i>	и	i/y
Йй	<i>Йй</i>	й краткое breve	i (corta)
Кк	<i>Кк</i>	к	k
Лл	<i>Лл</i>	эл	l (el)
Мм	<i>Мм</i>	эм	m (em)
Нн	<i>Нн</i>	эн	n (en)
Оо	<i>Оо</i>	о	o
Пп	<i>Пп</i>	пэ	p
Рр	<i>Рр</i>	эр	r (er)
Сс	<i>Сс</i>	эс	s
Тт	<i>Тт</i>	тэ	t
Уу	<i>Уу</i>	у	u
Фф	<i>Фф</i>	эф	f (ef)
Хх	<i>Хх</i>	ха	j (ja)
Цц	<i>Цц</i>	цэ	ts
Чч	<i>Чч</i>	чэ	ch (che)
Шш	<i>Шш</i>	ша	sh (sha)
Щщ	<i>Щщ</i>	ща	shj
Ъ	<i>Ъ</i>	твёрдый знак Signo fuerte	Se usa después de una consonante minúscula, sirve para dar énfasis o sonido fuerte.
Ы	<i>Ы</i>	ы	sonido entre la i y la e que no existe en lenguas cercanas.
Ь	<i>Ь</i>	мяткий знак Signo blando	Se usa para atenuar el sonido.
Ээ	<i>Ээ</i>	э	e
Юю	<i>Юю</i>	ю	iu
Яя	<i>Яя</i>	я	ia